

bombas  
**IDEAL**

SERIE **D**



**50Hz**

UNE 166.002

BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 14001

BUREAU VERITAS  
Certification



D 1036

## Índice / Index

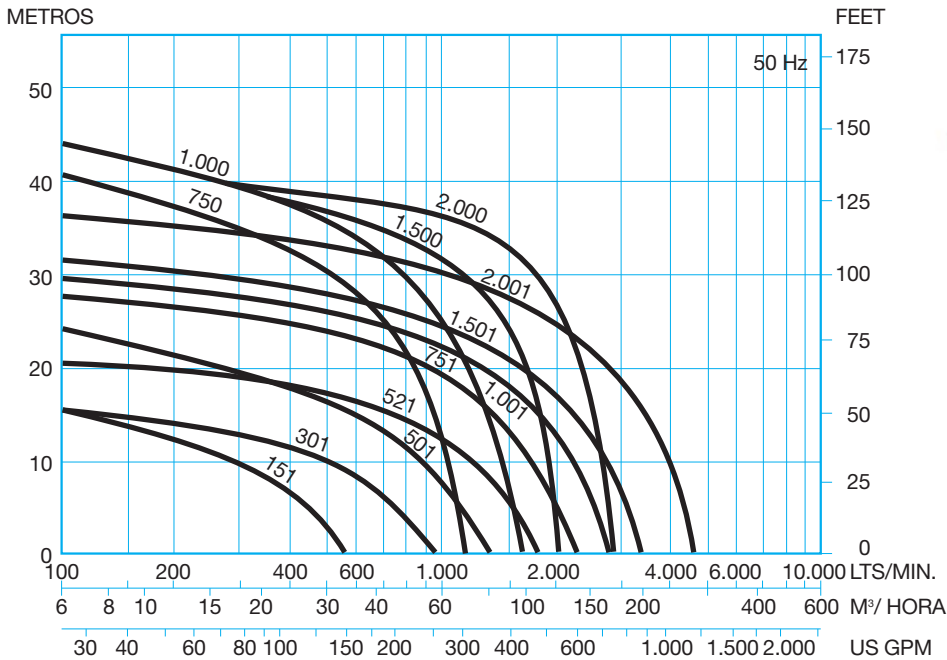


---

|  |   |
|--|---|
| DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN<br>DESING AND CONSTRUCTION<br>DESSIN ET CONSTRUCTION | 2 |
| CAMPOS DE TRABAJO<br>PERFORMANCE CHARTS<br>CHAMPS DE TRAVAIL               | 2 |
| DATOS TÉCNICOS<br>TECHNICAL DATA<br>DONNEÉES TECHNIQUES                    | 3 |
| DIAGRAMAS<br>PERFORMANCE CURVES<br>DIAGRAMMES                              | 4 |
| CORTE<br>SECTION<br>COUPE  | 6 |
| DIMENSIONES<br>DIMENSIONS<br>DIMENSIONS                                    | 6 |

---

CAMPOS DE TRABAJO • PERFORMANCE CHARTS • CHAPS DE TRAVAIL



Estas bombas sumergidas diseñadas especialmente para trabajos duros en elevación de aguas sucias sin supervisión. Son idóneas para conservar excavaciones en seco, para la construcción, minas, inundaciones, industrias, buques, etc.

Resuelve todos los problemas de achique aún cuando el agua contenga barro, arena y otros.

Las principales ventajas que aconsejan su instalación son, entre otras, que no necesitan cebarse, por trabajar total o parcialmente sumergidas. Pueden trabajar en seco por cortos espacios de tiempo. No requieren la instalación de tubería, es suficiente con una manguera. Pueden funcionar día y noche sin interrupción ni peligro alguno. No necesitan válvula de pie. No necesitan engrase. Son fácilmente transportables por su poco peso. La revisión de las piezas de mayor desgaste se puede efectuar rápidamente en el lugar de trabajo y de manera sencilla sin que ello requiera mecánicos especialistas.

En el diseño se ha buacado la robustez y ligereza al mismo tiempo. La carcasa del motor y el cuerpo de bomba son de Silumin, según modelo, resistente a la corrosión y al agua salada. El motor es trifásico y el bobinado tiene un tratamiento especial antihumedad. Varios son los sistemas que garantizan plenamente la estanqueidad del motor. Un doble cierre mecánico de Carburo de Tungsteno resistente a materias abrasivas. Una cámara de aceite entre motor u bomba. Caja de bornes totalmente estanca y 10 metros de cable de Neopreno.

El rodete, situado en la parte más baja del grupo para la completa evacuación del agua, es la aleación muy dura y resistente al desgaste. Su diseño es del tipo canal para evitar obstrucciones.

El cuerpo de bomba, en su interior, va recubierto de goma especial evitando el fácil desgaste por las impurezas abrasivas en el agua, excepto D750-1000-1500 y 2000.

Bajo pedido se suministra con guardamotor.

These submersible pumps are specially designed for heavy duty in lifting waste waters without supervision. they are ideal for draining excavation, building, mining, industry, dealing with floods and for use on board ship.

they will solve problems of pumping, even when water contains mud and sand.

The main advantage of installations are that they do not need priming to work either totally or partly submerged. It can run dry for short periods. They require no pipework as a hose will suffice. It can carry on working both day and night without interruption or danger. They do not need foot valve. No greasing is necessary. They are easily transportable due to lightweight. The exchange of the most rapidly worn parts can be done quickly and easily on sit without specialised mechanics.

Strength and lightweight have been combined in the desing. The motor housing and the body of the pump are made from silumin, depending of models, resisting both corrosion and saline water the motor threephane and windings are specially treated against humidity. Also incorporated are various systems to fully guarantee a complete motor sealing. A double carbon tugsten mechanical seal to resist abrasion. An oil camber between the motor and the pump. A fully sealed terminal housing, whereby if the cable is wrenched, through carelessness, water will still not penetrate the windings. The impeller, which is situated at the lowest part of the unit for complete water evacuation, is made from a very hard, wear resistant alloy. It has a fluted desing to avoid obstructions.

The interior of the pump housing is coated in special rubber to avoid the easy wear of abrasive impurities in the water.

Except D750-1000-1500 and 2000.

Ces pompes immergées ont été particulièrement étudiées por tous les traveaux de relevage d'eau chargée et ce, sans qu'aucun entretien ne sit nécessaire.

Elles sont spécialement destinées à l'assèchement: de trachées de chantier, dans les mines, dans l'industrie, des cales de naviere, etc. Elles apportent la solution à tous les problèmes d'épuisement même lorsque l'eau contient de la boue, du sable et d'autres éléments en suspension.

Les principaux avantages qui recommandent l'intallation de ces groupes, sont entre autre, le fait qu'il faut pas les amorcer, et qu'ils travaillent totalment ou partialement immergés.

Ils peuvent également travailler en sec pendant de courtes périodes de temps. Il n'est pas nécessaire l'installation d'une tuyauterie, une manche est suffisant. Ces groupes peuvent travailler jour et nuit sans interruptions ni dangers. Il n'est pas nécessaire de les munir d'un clapet de pied et de les graisser.

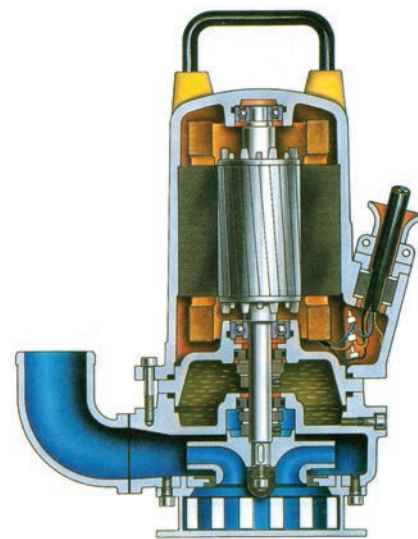
Leur poids léger permet de les transporter facilement. La révision des pièces de plus rapide usage peut s'effectuer rapidement sur les lieux de travail et de maïere simple, sans l'assistance de mécaniciens spécialisés.

Dans la conception on a recherché la robustesse et en même temps la légèreté. L'enveloppe du moteur et le corps de pompe sont en "Silumin" selon models, résistant à la corrosion et à l'eau de mer. Le moteur est triphasé et le bobinage a été spécialement traité contre l'humidité. Plusieurs système, tel qu'une garniture mécanique en carbure de tungstène résistant aux matières abrasives, une cambre d'huile entrele moteur et la pompe, une boîte à bornes entièrement étanche, garantissent totalment l'étanchéité du moteur.

Si par mégarde le électrique était arraché, l'eau ne pourrait pas s'infiltrer dans le bobinage du moteur. L'impulseur est situé dans la partie basse de la pompe ceci pour permettre une évacuation d'eau plus importante. Il est en alliage très dur et résistant à l'usure sa conception du type "canal" évite les obturations. L'intérieur du corps de pompe est recouvert d'une couche de caoutchouc spécial évitant ainsi l'usure dûe aux impuretés abrasives en suspension dans le liquide pompé.

Excepté D750-1000-1500 et 2000.

ELECTROBOMBA SUMERGIDA • ELECTRIC SUBMERSIBLE PUMPS • ELECTROPOMPE IMMERGE



DATOS TÉCNICOS • TECHNICAL DATA • DONNÉES TECHNIQUES

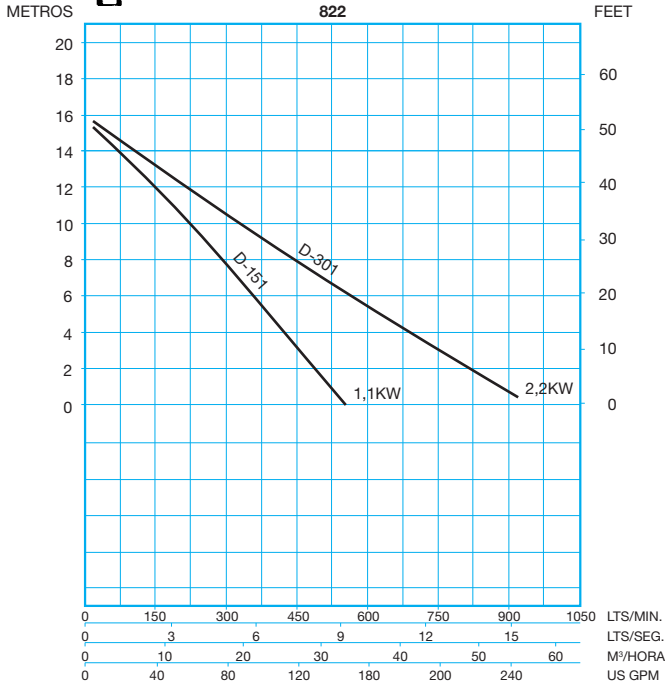
|   | D-151   | D-301   | D-501   | D-521   | D-750   | D-751   | D-1000    | D-1001    | D-1500  | D-1501  | D-2000  | D-151   |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|---------|---------|---------|---------|
| Potencia CV.                              | 1,5     | 3       | 5       | 5       | 7,5     | 7,5     | 10        | 10        | 15      | 15      | 20      | 20      |
| Velocidad R.P.M.                          | 2.810   | 2.840   | 2.820   | 2.820   | 2.860   | 2.860   | 2.880     | 2.880     | 2.865   | 2.865   | 2.865   | 2.865   |
| Tensiones                                 | 220/380 | 220/380 | 220/380 | 220/380 | 220/380 | 220/380 | 220/380   | 220/380   | 220/380 | 220/380 | 220/380 | 220/380 |
| Consumo amperios                          | 4,3/2,5 | 8,2/5   | 13/8    | 13/8    | 22,5/13 | 22,5/13 | 28,5/16,5 | 28,5/16,5 | 39/22,5 | 39/22,5 | 20/52   | 20/52   |
| Frecuencia en Hz.                         | 50      | 50      | 50      | 50      | 50      | 50      | 50        | 50        | 50      | 50      | 50      | 50      |
| Cable mm <sup>2</sup>                     | 4 x 2,5 | 4 x 2,5 | 4 x 2,5 | 4 x 2,5 | 4 x 2,5 | 4 x 2,5 | 4 x 4     | 4 x 4     | 4 x 2,5 | 4 x 2,5 | 4 x 4   | 4 x 4   |
| Número de ramales de cable de 10 m. long. | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1       | 1         | 1         | 2       | 2       | 2       | 2       |
| Ø rodete en mm.                           | 120     | 130     | 150     | 143     | 205     | 160     | 205       | 160       | 195     | 170     | 195     | 181     |
| Paso rodete en mm.                        | 12      | 15      | 17      | 18      | 4       | 20      | 6         | 20        | 10      | 24      | 10      | 32      |
| Tipo rodete                               | Canal   | Canal   | Canal   | Canal   | Abierto | Abierto | Abierto   | Abierto   | Abierto | Abierto | Abierto | Abierto |
| Peso aproximado en Kgs.                   | 20      | 30      | 45      | 45      | 88      | 88      | 98        | 98        | 123     | 123     | 137     | 137     |
| Capacidad cámara aceite el litros         | 1/4     | 1/4     | 1/2     | 1/2     | 2       | 2       | 2         | 2         | 2,7     | 2,7     | 2,7     | 2,7     |
| Tipo de aceite                            | SAE 20  | SAE 20  | SAE 20  | SAE 20  | SAE 20  | SAE 20  | SAE 20    | SAE 20    | SAE 20  | SAE 20  | SAE 20  | SAE 20  |



### D 151-301

N.º .....1.311  
 Diámetro impulsión .....50-70 mm.  
 Paso .....12-15 mm.

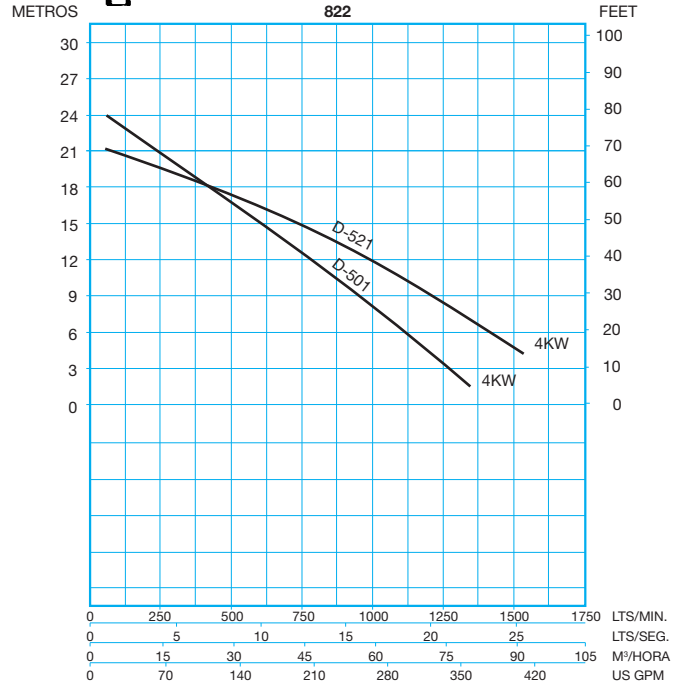
| GRUPO | CV  | R.P.M. |
|-------|-----|--------|
| D-151 | 1,5 | 2.810  |
| D-301 | 3   | 2.810  |



### D 501-521

N.º .....1.312  
 Diámetro impulsión .....70 mm.  
 Paso .....17-18 mm.

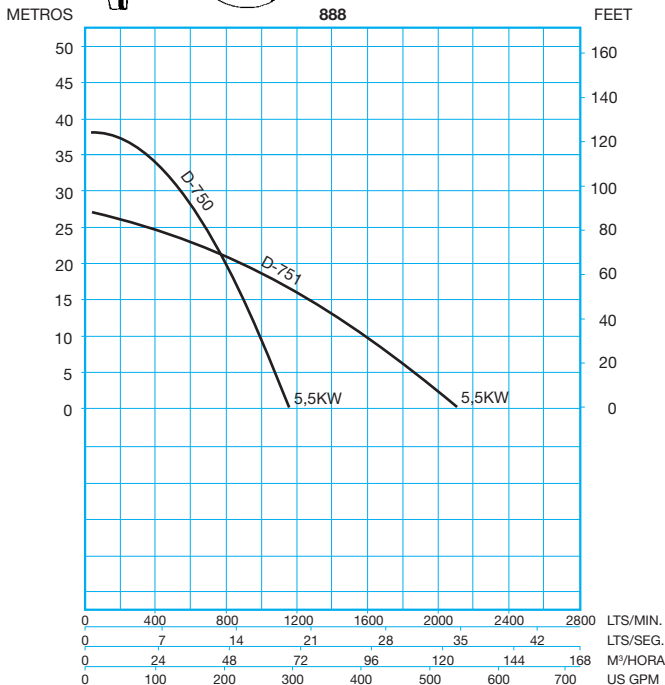
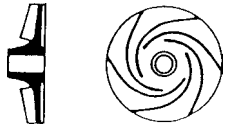
| GRUPO | CV | R.P.M. |
|-------|----|--------|
| D-501 | 5  | 2.820  |
| D-521 | 5  | 2.820  |



### D 750-751

N.º .....1.665  
 Diámetro impulsión .....80-100 mm.  
 Paso .....4-20 mm.

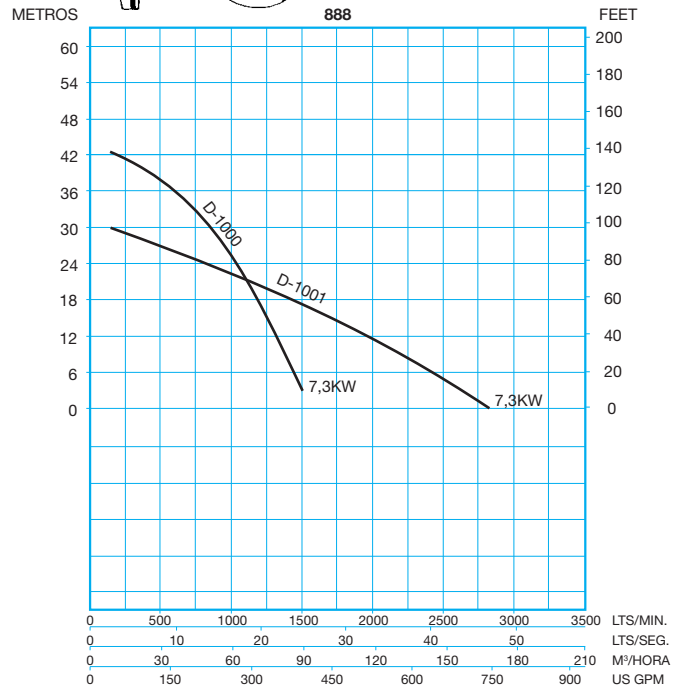
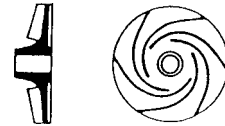
| GRUPO | CV  | R.P.M. |
|-------|-----|--------|
| D-750 | 7,5 | 2.900  |
| D-751 | 7,5 | 2.900  |



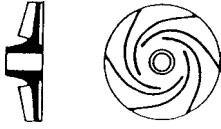
### D 1000-1001

N.º .....1.666  
 Diámetro impulsión .....80-100 mm.  
 Paso .....6-20 mm.

| GRUPO  | CV | R.P.M. |
|--------|----|--------|
| D-1000 | 10 | 2.900  |
| D-1001 | 10 | 2.900  |

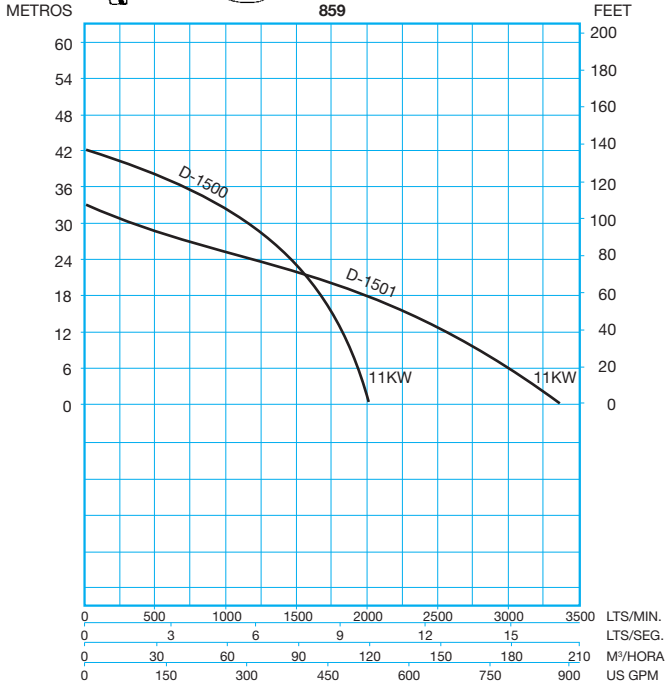


### D 1500-1501

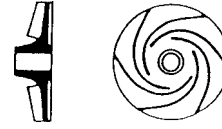


N.º ..... 1.667  
 Diámetro impulsión ...100-125 mm.  
 Paso .....10-24 mm.

| GRUPO  | CV | R.P.M. |
|--------|----|--------|
| D-1500 | 15 | 2.865  |
| D-1501 | 15 | 2.865  |

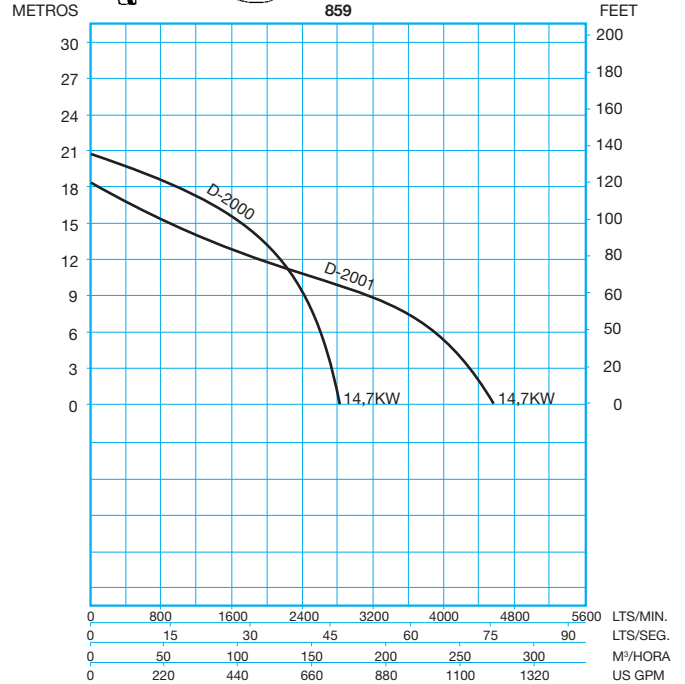


### D 2000-2001



N.º ..... 1.668  
 Diámetro impulsión ...100-125 mm.  
 Paso .....10-32 mm.

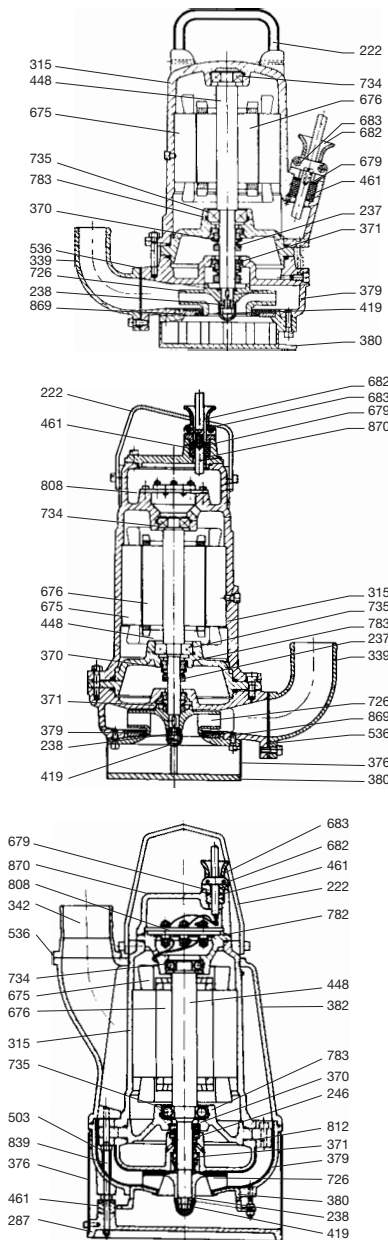
| GRUPO  | CV | R.P.M. |
|--------|----|--------|
| D-2000 | 20 | 2.865  |
| D-2001 | 20 | 2.865  |



**DATOS TÉCNICOS • TECHNICAL DATA • DONNÉES TECHNIQUES**

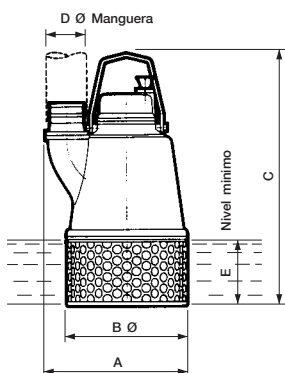
| TIPO/TYPE | MOTOR<br>MOTEUR<br>C.V. | ALTURA / HEAD / HAUTEUR (mts.) |     |     |     |     |     |     |     |    |    |    |
|-----------|-------------------------|--------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|
|           |                         | 2                              | 6   | 10  | 12  | 14  | 16  | 20  | 25  | 30 | 35 | 40 |
| D- 151    | 1,5                     | 30                             | 22  | 15  | 10  | 6   |     |     |     |    |    |    |
| D- 301    | 3                       | 51                             | 36  | 21  | 12  | 8   |     |     |     |    |    |    |
| D- 501    | 5                       | 72                             | 65  | 52  | 46  | 39  | 33  | 18  |     |    |    |    |
| D- 521    | 5                       | 100                            | 85  | 70  | 60  | 48  | 40  | 12  |     |    |    |    |
| D- 750    | 7,5                     | 66                             | 64  | 62  | 60  | 57  | 54  | 48  | 39  | 30 | 19 |    |
| D- 751    | 7,5                     | 120                            | 112 | 96  | 90  | 75  | 72  | 54  | 22  |    |    |    |
| D- 1000   | 10                      | 90                             | 84  | 81  | 78  | 75  | 73  | 68  | 58  | 46 | 37 | 18 |
| D- 1001   | 10                      | 162                            | 144 | 125 | 116 | 105 | 96  | 72  | 37  |    |    |    |
| D- 1500   | 15                      | 118                            | 112 | 109 | 108 | 105 | 102 | 94  | 80  | 64 | 12 |    |
| D- 1501   | 15                      | 195                            | 180 | 160 | 150 | 138 | 125 | 95  | 54  |    |    |    |
| D- 2000   | 20                      | 168                            | 162 | 158 | 156 | 154 | 150 | 140 | 120 | 95 | 60 |    |
| D- 2001   | 20                      | 265                            | 255 | 240 | 225 | 215 | 200 | 160 | 105 | 60 |    |    |

CORTE • SECTION • COUPE



|            |                                |                                |                                |
|------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| <b>869</b> | Tapa desgaste                  | Bearing cover                  | Flasque d'usure                |
| <b>380</b> | Cuerpo de aspiración           | Suction casing                 | Corps d'aspiration             |
| <b>379</b> | Cuerpo de bomba                | Pump casing                    | Corps de pompe                 |
| <b>339</b> | Codo de impulsión              | Discharge elbow                | Cude de refoulement            |
| <b>726</b> | Rodete                         | Impeller                       | Roue                           |
| <b>238</b> | Arandela capuchón              | Washer cap                     | Rondelle du capuchon           |
| <b>419</b> | Capuchón protector             | Protection cap                 | Capuchon de protection         |
| <b>783</b> | Soporte rodamiento             | Bearing housing                | Support roulement              |
| <b>237</b> | Aro tope cierre                | Mechanical seal ring           | Bague de garniture mécanique   |
| <b>448</b> | Eje motor                      | Shaft                          | Arbre                          |
| <b>676</b> | Rotor                          | Rotor                          | Rotor                          |
| <b>675</b> | Paquete estator                | Stator                         | Stator                         |
| <b>315</b> | Carcasa                        | Motor casing                   | Carcasse                       |
| <b>536</b> | Junta codo impulsión           | Joint for discharge elbow      | Joint du code de refoulement   |
| <b>870</b> | Tapa caja bornes               | Cover for cable connection box | Couvercle de la boite a bornes |
| <b>376</b> | Colador                        | Strainer                       | Crépine                        |
| <b>808</b> | Tapa conexiones                | Carrier for terminal           | Couvercle de bornes            |
| <b>682</b> | Prensa cable                   | Packing                        | Presse câble                   |
| <b>461</b> | Empaquetadora cable            | Seal for cable                 | Garniture pour câble           |
| <b>679</b> | Plaquita prensa cable          | Pressing bore                  | Rondelle du presse câble       |
| <b>683</b> | Placa sujeción cable           | Cable gland                    | Serre-câble                    |
| <b>222</b> | Asa                            | Handle                         | Poignée                        |
| <b>371</b> | Cierre mecánico inferior       | Lower mechanical seal          | Garniture mécanique            |
| <b>370</b> | Cierre mecánico superior       | Upper mechanical seal          | Garniture mécanique supérieure |
| <b>734</b> | Rodamiento superior            | Ball bearing                   | Roulements à billes            |
| <b>735</b> | Rodamiento inferior            | Ball bearing                   | Roulements à billes            |
| <b>342</b> | Cono impulsión                 | Delivery adaptor               | Cone refoulement               |
| <b>503</b> | Fundas tirantes sujeción       | Tie bolt covers                | Protecteur tirants             |
| <b>839</b> | Tirantes fijación cuerpo bomba | Tie bolt                       | Tirants fixation corps pompe   |
| <b>287</b> | Base colador                   | Base crepine                   | Crepine                        |
| <b>782</b> | Soporte rodamiento             | Bearing housing                | Support roulement              |
| <b>382</b> | Carcasa refrigeración          | Motor casing                   | Carcasse refrigeration         |
| <b>246</b> | Aro tope cierre impulsor       | Delivery seal ring             | Bague d'usure                  |
| <b>812</b> | Tapa cuerpo                    | Casing cover                   | Font pompe                     |
| <b>461</b> | Tacos amortiguadores           | Rubber block dampere           | Butoir amortisseur             |

DIMENSIONES • DIMENSIONS



| TIPO/TYPE       | A   | B   | C   | D   | E   |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| <b>D - 151</b>  | 380 | 185 | 475 | 50  | 75  |
| <b>D - 301</b>  | 380 | 185 | 475 | 70  | 75  |
| <b>D - 501</b>  | 450 | 215 | 670 | 70  | 110 |
| <b>D - 521</b>  | 450 | 215 | 670 | 70  | 110 |
| <b>D - 750</b>  | 435 | 370 | 790 | 80  | 175 |
| <b>D - 751</b>  | 435 | 370 | 790 | 100 | 175 |
| <b>D - 1000</b> | 435 | 370 | 790 | 80  | 175 |
| <b>D - 1001</b> | 435 | 370 | 790 | 100 | 175 |
| <b>D - 1500</b> | 500 | 415 | 925 | 100 | 175 |
| <b>D - 1501</b> | 500 | 415 | 925 | 125 | 175 |
| <b>D - 2000</b> | 500 | 415 | 925 | 100 | 175 |
| <b>D - 2001</b> | 500 | 415 | 925 | 125 | 175 |



BOMBAS IDEAL, S.A. se reserva el derecho de variar datos y dimensiones de este catálogo sin previo aviso  
BOMBAS IDEAL, S.A. reserved the right to alter performance, specifications at any time without prior notice.  
BOMBAS IDEAL, S.A. se réserve le droit de varier les renseignements et dimensions de ce catalogue sans préavis

## **BOMBAS IDEAL, S.A.**

Polígono Industrial Mediterráneo. Calle Cid, 8  
Tel.: 34 961 402 143 - 902 203 400 - FAX: 34 96 140 21 31  
Massalfassar - Valencia (Spain)  
[www.bombasideal.com](http://www.bombasideal.com)

